

ZMLUVA O OBSTARANÍ ZÁLEŽITOSTÍ

ZOZo č. 4/2019

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov

Objednávateľ:	Štátne divadlo Košice
Sídlo:	Hlavná 58, 042 77 Košice
Konanie:	Mgr. Peter Himič, PhD. – generálny riaditeľ
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Zriaďovateľ:	Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina MK 3035/2015-110/16314
IČO:	312 99 512
IČ DPH:	SK2021469758
DIČ:	2021469758
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK85 8180 0000 0070 0007 0481 SK35 8180 0000 0070 0024 0452
SWIFT:	SPSRSKBAXXX
Kontaktná osoba:	Jana Gregová, tajomníčka opery
Telefón:	055 – 2452 205
Fax:	055 – 2452 212
Webové sídlo:	www.sdke.sk
E-mail:	opera@sdke.sk (ďalej ako „Objednávateľ“ alebo „Divadlo“)

Obstarávateľ: **doc. PhDr. Ľudovít Petraško PhD.**

Bydlisko:
rodné číslo:
IBAN:

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o obstaraní záležitostí (ďalej len „Zmluva“)

Článok I

Predmet zmluvy

- Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Obstarávateľa obstarávať pre Objednávateľa činnosti dohodnuté v tejto Zmluve, za odmenu a podmienok upravených v ďalších ustanoveniach tejto Zmluvy.
- Predmetom obstarania záležitostí je tlmočenie z jazyka nemeckého do jazyka slovenského a z jazyka slovenského do jazyka nemeckého, v priebehu skúšobného obdobia opery „**G. Verdiho – LA TRAVIATA**“, od **05. septembra 2019** do **04. októbra 2019**.

Článok II

Odmena

- Za riadne a správne obstaranie činností patrí Obstarávateľovi odmena vo výške **900,- €** (slovom **däveťsto** EUR).
- Odmena podľa ods. 1 bude Obstarávateľovi vyplatená bezhotovostne prevodom na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, vo výplatnom termíne mesiaca nasledujúceho po premiére opery „**G. Verdiho – LA TRAVIATA**“.
- Odmena podľa odseku 1 tohto článku bude uhradená po zdanení sadzbou dane z príjmu v súlade so zákonom o dani z príjmu.
- Obstarávateľ berie na vedomie, že náklady Divadla na zabezpečenie ubytovania sú jeho nepeňažným príjmom a podliehajú dani z príjmu.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Obstarávateľ sa zaväzuje obstaráť činnosť osobne.
- Obstarávateľ je povinný postupovať pri obstarávaní záležitosti Objednávateľa s odbornou starostlivosťou.
- Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť pre Obstarávateľa súčinnosť podľa potrieb v rozsahu podľa požiadaviek Obstarávateľa.
- Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť pre Obstarávateľa obvyklé predpoklady potrebné pre úspešné obstaranie činnosti, vrátane poskytnutia ubytovania premeraného potrebám Obstarávateľa a možnostiam Objednávateľa.

5. V prípade, že Obstarávateľ poruší svoje povinnosti zakotvené v tejto Zmluve a toto porušenie je podstatným porušením tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený neuhradiť Obstarávateľovi odmenu dohodnutú v čl. II tejto zmluvy.
6. Obstarávateľ je povinný riadiť sa počas obstarávania záležitosti podľa tejto zmluvy pravidlami BOZP a inými internými predpismi Objednávateľa.
7. V prípade, že Obstarávateľ nenastúpi na Divadlom zabezpečené ubytovanie bez predchádzajúceho oznámenia, bude povinný uhradiť celú sumu, ktorá bude z tohto dôvodu fakturovaná Divadlu zo strany hotelového zariadenia; Obstarávateľ je povinný oznámiť (písomne, e-mailom, telefonicky) nenastúpenie na ubytovanie najneskôr do 12.00 hod. dňa predchádzajúceho dňu nástupu, a to kontaktnej osobe Divadla uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy; v prípade, že Obstarávateľ nenastúpenie na ubytovanie nenahlási, dáva podpísaním tejto Zmluvy súhlas na zápočet takto vzniknutých nákladov na ubytovanie voči jeho odmene dohodnutej v tejto Zmluve; resp. v prípade, že fakturácia zo strany hotelového zariadenia prebehne neskôr, než bude Obstarávateľovi vyplatená odmena podľa tejto Zmluvy, sa zaväzuje, že na základe písomnej výzvy Divadla, túto sumu uhradí.

Článok IV

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadne spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá Zmluvná strana.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice

Mgr. art. Igor DOHOVIČ

doc. PhDr. Ľudovít PETRAŠKO PhD.

generálny riaditeľ Štátneho divadla Košice
za Objednávateľa

Obstarávateľ